



## TAGUNG

# Erdbeben im Alpenraum

Donnerstag, den 30. November 2006

Innenhof des Palais Widmann, Crispistraße 3, Bozen

Simultanübersetzung deutsch - italienisch und italienisch – deutsch

Kostenlose Teilnahme

Einschreibung innerhalb 27. 11 beim Amt für Zivilschutz der Autonomen Provinz Bozen, Tel. 0471/416040, Fax 0471/416059

## PROGRAMM

### 8.15 Uhr Eröffnung und Grußworte

Dr. Luis Durnwalder, Landeshauptmann von Südtirol

Dr. Florian Mussner, Landesrat für öffentliche Bauarbeiten der Autonomen Provinz Bozen, Südtirol

Anton Steixner, Landesrat für den Katastrophenschutz von Tirol, Österreich

Dr. Hans Gasser, Vorsteher des Amtes für Militär und Zivilschutz des Kantons Graubünden, Schweiz

### 9.00 Uhr Vorstellung des neuen grenzüberschreitenden Erdbebenmessnetzes

Dr. Ing. Markus Rauch, Amt für Zivilschutz, Südtirol

Dr. Geol. Claudio Carraro, Amt für Geologie und Baustoffprüfung, Südtirol

Ing. Marcel Innerkofler, Abteilung Zivil- und Katastrophenschutz Tirol, Österreich

### 9.25 Uhr Vorstellung der Südtiroler Erdbebennorm und rechtliche Lage

Dr. Ing. Maurizio Patat, stv. Direktor der Abteilung Hochbau und technischer Dienst, Südtirol

Dr. Geol. Ludwig Nössing, Direktor des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung, Südtirol

Geom. Günther Walcher, Direktor des Amtes für Zivilschutz, Südtirol

RA Dr. Cristina Bernardi, Zentralamt für Rechtsangelegenheiten, Südtirol

### 10.30 Uhr Kaffeepause

## Session 1 – Geologischer Hintergrund

Chairman: Dr. Ludwig Nössing, Direktor des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung

### 11.00 Uhr Die Bedeutung der historischen Erdbebenforschung

Dr. Christa Hammerl, Fachabteilung seismologischer Dienst der ZAMG Wien - Zentralanstalt für Meteorologie und Geodynamik, Wien

### 11.20 Uhr Das neue grenzüberschreitende Erdbebenmessnetz Südtirol-Tirol

Hofrat Dipl.Ing. Peter Melichar,

Leiter der Hauptabteilung Geophysik ZAMG - Zentralanstalt für Meteorologie und Geodynamik, Wien

### 11.40 Uhr Das neue grenzüberschreitende Erdbebenmessnetz Südtirol-Graubünden

Dr. Manfred Baer, Leiter seismische Messnetze SED, Schweizerischer Erdbebendienst ETH – Zürich

### 12.00 Uhr Das Erdbebenmessnetz in der autonomen Region Friaul Julisch Venetien

Dr. Guglielmo Berlasso, Zentraldirektor des Zivilschutzes der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien

12.20 Uhr	Das nationale Beschleunigungsmessnetz
	Dr. Paolo Marsan, <i>Leiter des Dienstes für Messnetze des staatlichen Zivilschutzressorts, Italien</i>

12.40 Uhr	Diskussion
-----------	------------

13:00 Uhr	Buffet
-----------	--------

## Session 2 - Erdbebennormen im Alpenraum

Chairman: Dr.Ing. Maurizio Patat, *stv. Direktor der Abteilung Hochbau und technischer Dienst*

14.30 Uhr	Das Erdbebenvorkommen an der Anbindung der Dinariden und die Erdbebennormen in Italien und spezifisch in der Region Friaul Julisch Venetien
	Prof. Dr. Peter Suhadolc, <i>Secretary-General, IASPEI, Institut für Erdwissenschaften der Universität Triest</i>

14.50 Uhr	Die Entwicklung der Erdbebennorm in Österreich
	Univ.Doz.Dr. Wolfgang Lenhardt, <i>Leiter der Fachabteilung seismologischer Dienst ZAMG - Zentralanstalt für Meteorologie und Geodynamik, Wien</i>

15.10 Uhr	Die Erdbebennorm in der Schweiz
	Dr. Manfred Baer, <i>Leiter seismische Messnetze SED, Schweizerischer Erdbebedienst ETH – Zürich</i>

15.30 Uhr	Kaffeepause
-----------	-------------

## Session 3 - Auswirkungen der neuen Normen auf das Bauen

Chairman: Dr. Anton Fiechter, *Direktor der Abteilung Brand- und Zivilschutz*

15.50 Uhr	Welche Auswirkungen haben die neuen Erdbebennormen auf den Beruf des Ingenieurs?
	Dr.Ing. Alois Neulichedl, <i>freischaffender Ingenieur</i>

16.10 Uhr	Welche Auswirkungen haben die neuen Erdbebennormen auf den Beruf des Architekten?
	Dr. Arch. Claudio Lucchin , <i>freischaffender Architekt</i>

16.30 Uhr	Welche Auswirkungen haben die neuen Erdbebennormen auf den Beruf des Geologen?
	Dr. Geol. Sonja Pircher, <i>Vizepräsidentin der Geologenkammer Trient/Südtirol</i>

16.50 Uhr	Welche Auswirkungen haben die neuen Erdbebennormen auf die öffentliche Verwaltung?
	Arnold Schuler, <i>Präsident des Südtiroler Gemeindenverbandes</i>

17.10 Uhr	Diskussion
-----------	------------

17.30 Uhr	Abschluss der Tagung
-----------	----------------------